

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1278/2014

**od 1. prosinca 2014.**

**o izmjeni uredaba (EZ) br. 967/2006, (EZ) br. 828/2009, (EZ) br. 891/2009 i Provedbene uredbe (EU) br. 75/2013**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 144. točke (c) i (j), članak 178. točke (b), (f) i (h), članak 180., članak 182. stavak 4. i članak 192. stavak 5.,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1308/2013 predviđeno je produljenje režima kvota za šećer do 30. rujna 2017. i uvode se promjene u taj režim. Stoga je potrebno prilagoditi određene uredbe u sektoru šećera.
- (2) Radi jasnoće potrebno je izmijeniti članak 4. stavak 1. točku (a) Uredbe Komisije (EZ) br. 967/2006 (²) kako bi on točno odgovarao članku 140. stavku 1. točki (b) Uredbe (EU) br. 1308/2013 kojim je utvrđeno da industrijski šećer, industrijska izoglukoza ili industrijski inulin moraju biti isporučeni korisniku najkasnije 30. studenoga sljedeće tržišne godine.
- (3) Uredbom (EZ) br. 967/2006 utvrđuju se rokovi u kojima države članice moraju priopćiti Komisiji količine koje poduzetnici prenose u skladu s člankom 141. Uredbe (EU) br. 1308/2013. S obzirom na nove datume u roku od kojih su poduzetnici dužni dostaviti obavijest državama članicama utvrđene u tom članku, rokove utvrđene u članku 17. Uredbe (EZ) br. 967/2006 potrebno je na odgovarajući način prilagoditi.
- (4) Uredbom Komisije (EZ) br. 828/2009 (³) određena su pravila za uvoz proizvoda od šećera obuhvaćenih tarifnim brojem 1701 u okviru povlaštenih ugovora do tržišne godine 2014./2015. Člankom 4. stavkom 4. te Uredbe određen je popis dokumenata koji se prilaže zahtjevima za izdavanje uvoznih dozvola te je propisano da se izvozne dozvole mogu zamijeniti ovjerenim preslikama. S obzirom na tehničke napretke te radi pojednostavljenja postupaka, uz određene uvjete trebalo bi dopustiti elektronički prijenos izvoznih dozvola.
- (5) Uzimajući u obzir da uvoz u okviru određenih povlaštenih režima nije podložan ograničenoj količini kvote, prikladno je olakšati carinske postupke tako da se dopusti uobičajena razina odstupanja od najviše 5 % u dozvolama za povlašteni uvoz šećera.
- (6) Uredbom Komisije (EU) br. 1006/2011 (⁴) izmijenjena je Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 (⁵) tako što su izmijenjene neke oznake KN primjenjive na šećer. Nove oznake KN već su dodijeljene proizvodima obuhvaćenima Uredbom (EZ) br. 828/2009 i Uredbom Komisije (EZ) br. 891/2009 (⁶) i carinska tijela država članica već se njima koriste u praksi. Stoga je prikladno provesti tehničku prilagodbu oznaka KN navedenih u tim uredbama.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 967/2006 od 29. lipnja 2006. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 318/2006 u vezi s proizvodnjom šećera iznad kvote (SL L 176, 30.6.2006., str. 22.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 828/2009 od 10. rujna 2009. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene uvoza i rafiniranja proizvoda obuhvaćenih tarifnim brojem 1701 iz sektora šećera u okviru povlaštenih ugovora za tržišne godine od 2009./2010. do 2014./2015. (SL L 240, 11.9.2009., str. 14.).

(⁴) Uredba Komisije (EU) br. 1006/2011 od 27. rujna 2011. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 282, 28.10.2011., str. 1.).

(⁵) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

(⁶) Uredba Komisije (EZ) br. 891/2009 od 25. rujna 2009. o otvaranju i predviđanju upravljanja određenim carinskim kvotama Zajednice u sektoru šećera (SL L 254, 26.9.2009., str. 82.).

- (7) Komisija je razvila informacijski sustav kojim se omogućuje elektroničko upravljanje dokumentima i postupcima u okviru njenih unutarnjih radnih postupaka i u odnosima s tijelima koja su uključena u zajedničku poljoprivrednu politiku. Smatra se da se obveze obavješćivanja predviđene Uredbom (EZ) br. 828/2009 mogu izvršavati tim sustavom u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 792/2009 (¹).
- (8) S obzirom na uvjete na tržištu i prognoze koje su u to vrijeme prevladavale, Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 75/2013 (²) utvrđeno je neprimjenjivanje dodatnih uvoznih carina za određene proizvode od šećera do kraja tržišne godine 2014./2015. S obzirom na produljenje režima kvota za šećer i uzimajući u obzir činjenicu da se prognoza u pogledu tržišta bitno ne mijenja do kraja režima kvote, neprimjenjivanje dodatnih uvoznih carina za te proizvode od šećera trebalo bi se produljiti do 30. rujna 2017.
- (9) Uredbe (EZ) br. 967/2006, (EZ) br. 828/2009 i (EZ) br. 891/2009 te Provedbenu uredbu (EU) br. 75/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Upravljački odbor za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta nije dao mišljenje u roku koji je odredio njegov predsjednik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

#### Izmjene Uredbe (EZ) br. 967/2006

Uredba (EZ) br. 967/2006 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 4. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:  
„(a) preradivaču isporučene najkasnije 30. studenoga sljedeće tržišne godine kako bi se iskoristile u proizvodnji proizvoda iz Priloga;”.
2. U članku 17. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:  
„(a) najkasnije do 15. rujna, količine šećera od šećerne repe, inulinskog sirupa i šećera od šećerne trske iz tekuće tržišne godine koje treba prenijeti u sljedeću tržišnu godinu;”.

#### Članak 2.

#### Izmjene Uredbe (EZ) br. 828/2009

Uredba (EZ) br. 828/2009 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 4. mijenja se kako slijedi:
  - (a) u stavku 4. dodaje se sljedeći podstavak:  
„Elektroničke preslike ili faksimili izvoznih dozvola navedenih u prvom podstavku točki (b), ili ovjerenih preslika navedenih u drugom podstavku, mogu se podnijeti umjesto izvornikâ koji se prilaže zahtjevima za izdavanje uvoznih dozvola uz uvjet da podnositelj zahtjeva nadležnim tijelima države članice na mjestu carinjenja uvozne dozvole podnese izvornike prije carinjenja robe pokrivene uvoznom dozvolom izdanom na temelju elektroničke preslike ili faksimila.”;
  - (b) u stavku 6. „dokument“ se zamjenjuje s „izvorni dokument, elektronički dokument ili faksimil“;
  - (c) dodaje se sljedeći stavak 7.:  
„7. Članak 48. stavci 1. i 4. Uredbe (EZ) br. 376/2008 ne primjenjuju se ako je količina šećera uvezenog na temelju te Uredbe veća za najviše 5 % od količine navedene na uvoznoj dozvoli. Dodatna količina smatra se uvezenom u okviru te dozvole.“

(¹) Uredba Komisije (EZ) br. 792/2009 od 31. kolovoza 2009. o detaljnim pravilima u skladu s kojima države članice moraju Komisiji dostavljati podatke i dokumente pri provedbi zajedničke organizacije tržišta, sustava izravnih plaćanja, promidžbe poljoprivrednih proizvoda i režima koji se primjenjuju na najudaljenije regije i manje otoke u Egejskom moru (SL L 228, 1.9.2009., str. 3.).

(²) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 75/2013 od 25. siječnja 2013. o odstupanju od Uredbe (EZ) br. 951/2006 u pogledu primjene reprezentativnih cijena i dodatnih uvoznih carina za određene proizvode u sektoru šećera i o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe (EU) br. 892/2012 o utvrđivanju reprezentativnih cijena i dodatnih uvoznih carina za određene proizvode u sektoru šećera za tržišnu godinu 2012./2013. (SL L 26, 26.1.2013., str. 19.).

2. Članak 8. mijenja se kako slijedi:

- (a) u prvom stavku oznaka KN „1701 11 10” zamjenjuje se s „1701 13 10, 1701 14 10”;
- (b) u drugom stavku oznaka KN „1701 11 90” zamjenjuje se s „1701 13 90, 1701 14 90”.

3. U članku 9., stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Obavješćivanje iz ove Uredbe provodi se u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 792/2009 (\*).

(\*) Uredba Komisije (EZ) br. 792/2009 od 31. kolovoza 2009. o detaljnim pravilima u skladu s kojima države članice moraju Komisiji dostavljati podatke i dokumente pri provedbi zajedničke organizacije tržišta, sustava izravnih plaćanja, promidžbe poljoprivrednih proizvoda i režima koji se primjenjuju na najudaljenije regije i manje otoke u Egejskom moru (SL L 228, 1.9.2009., str. 3.).”

**Članak 3.**

**Izmjene Uredbe (EZ) br. 891/2009**

Uredba (EZ) br. 891/2009 mijenja se kako slijedi:

- 1. U članku 13. stavku 1. oznaka KN „1701 11 90” zamjenjuje se s „1701 13 90, 1701 14 90”.
- 2. U Prilogu I. dijelu I. oznaka KN „1701 11 10” zamjenjuje se s „1701 13 10 i 1701 14 10”.

**Članak 4.**

**Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 75/2013**

U članku 1. Provedbene uredbe (EU) br. 75/2013 „30. rujna 2015.” zamjenjuje se s „30. rujna 2017.”.

**Članak 5.**

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljen u Bruxellesu 1. prosinca 2014.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

Jean-Claude JUNCKER